

457316-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Flood-prevention works – Hochwasserschutzarbeiten, Bauabschnitte 1 - 3

OJ S 126/2026 03/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú
Oibreacha

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Wasserwirtschaftsamt Weilheim

R-phost: vergabekoordination@wwa-wm.bayern.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás réigiúnach

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Cosaint an chomhshaoil

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Hochwasserschutzarbeiten, Bauabschnitte 1 - 3

Cur síos: Der Zweck des Vorhabens ist der Schutz der Stadt Weilheim vor einem hundertjährigen Hochwasserereignis durch die Errichtung von technischen Hochwasserschutzbauwerken südlich von Weilheim sowie durch den Umbau des Oderdinger Wehres in drei Sohlgleiten (nicht gegenständlich). Bauabschnitt 1: Technische Hochwasserschutzmaßnahmen Deich Tiefenbach; Bauabschnitt 2: Einbau eines Wellstahldurchlass als Unterquerung der Staatsstraße St2058; Bauabschnitt 3: Technische Hochwasserschutzmaßnahmen Bahnlinie München-Garmisch.

Aitheantóir an nós imeachta: b401762f-1bd0-4a8d-bd31-d450fffd8a52

An fógra roimhe seo: 547450-2025

Aitheantóir inmheánach: 23-415-P-04-07

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: tá

An bonn cirt leis an nós imeachta brostaithe: Elektronische Angebote werden zugelassen (§ 15 Abs. 4 VgV).

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45246400 Flood-prevention works

Aicmiú breise (cpv): 45247230 Dyke construction work, 45262600 Miscellaneous special-trade construction work, 45221220 Culverts, 45233120 Road construction works

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Weilheim i. OB

Cód poist: 82362

Foroinn tíre (NUTS): Weilheim-Schongau (DE21N)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Der Bieter hat anzugeben inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten

oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform (www.vergabe.bayern.de bzw. iTWOtender) in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen /Antworten zu verwenden.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vob-a-eu -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra, Doiciméad Soláthair

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 98c des Aufenthaltsgesetzes • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den mit Auftragsbekanntmachung bereitgestellten Vergabeunterlagen genannt sein.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Hochwasserschutzarbeiten, Bauabschnitte 1 - 3

Cur síos: Bauabschnitt 1: Technische Hochwasserschutzmaßnahmen Deich Tiefenbach; Ertüchtigung eines bestehenden Deichabschnitts durch Deicherhöhung und Einbau einer Innendichtung. Deichschüttarbeiten mit Einbau einer Innendichtung. Bauabschnitt 2: Einbau eines Wellstahldurchlass als Unterquerung der Staatsstraße St2058; Einbau eines Wellstahldurchlass als Unterquerung der Staatsstraße St2058 um im Hochwasserfall eine Anhebung der Wasserspiegellagen südlich der St2058 zu verhindern. Durchführung von Asphaltaufbruch-, Bodenaushub- und Spartensicherungsarbeiten einschließlich Transport- und Entsorgungsleistungen. Fachgerechter Einbau eines Wellstahldurchlasses. Baugrubenverfüllung und Wiederherstellung der ursprünglichen Fahrbahndecke. Bauabschnitt 3: Technische Hochwasserschutzmaßnahmen entlang der Bahnlinie München-Garmisch; Einbau einer Hochwasserschutzlinie als Spundwandkonstruktion entlang der Bahnlinie München-Garmisch. Verblendung der Spundwandkonstruktion mittels vorgesetzten, gefüllten Gabionengittern.

Aitheantóir inmheánach: 23-415-P-04-07

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Oibreacha

Príomhaicmiú (cpv): 45246400 Flood-prevention works

Aicmiú breise (cpv): 45247230 Dyke construction work, 45262600 Miscellaneous special-trade construction work, 45221220 Culverts, 45233120 Road construction works

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Weilheim i. OB

Cód poist: 82362

Foroinn tíre (NUTS): Weilheim-Schongau (DE21N)

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 02/03/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2026

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair a mhaoinítear go hiomlán nó i bpáirt le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas faoi fhógraí a bhí ann roimhe seo:

Aitheantóir an fhógra a bhí ann roimhe seo: 547450-2025

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Ioncam bliantúil sonrach

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=289695 - Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. - Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen).

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=289695 Die Anforderung des Nachweises vergleichbarer Referenzen gemäß FB 124 Eigenerklärung zur Eignung gilt auch für präqualifizierte Bieter. Präqualifizierte Bieter können sich dazu des PQ-Verzeichnisses bedienen, soweit dort Nachweise entsprechend vergleichbarer Referenzen hinterlegt sind. Präqualifizierte Bieter sollten prüfen, ob die im PQ-Verzeichnis hinterlegten Nachweise vergleichbare Referenzen betreffen und die Hinterlegung ggf. entsprechend anpassen. Alternativ können die Referenzen auch mit dem Angebot übermittelt werden. Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen).

Critéar: Fórsa saothair meánach bliantúil

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=289695 - Angaben zur Verfügbarkeit der für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte

Critéar: Clárú i gclár gairmiúil ábhartha

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=289695 -

Registereintragen - Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

Cur síos: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 23/01/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/289695>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung (§ 17 VOB /B): Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist

Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 Prozent der Auftragssumme (inkl.

Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Sicherheitsleistung für Mängelansprüche: Die

Sicherheit für Mängelansprüche beträgt 3 Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 28/01/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 58 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Unterlagen werden gemäß § 16a EU VOB/A nachgefordert.

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 28/01/2026 09:00:00 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Eolas breise: Nur Vertreter des Auftraggebers.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea
Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Siehe Vergabeunterlagen

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

An fhoirm dhlíthiúil nach mór do ghrúpa tairgeoirí ar a mbronntar conradh a ghlacadh: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht idirghabhála: Regierung von Oberbayern - Sachgebiet Wasserwirtschaft

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair:

Wasserwirtschaftsamt Weilheim

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:

Wasserwirtschaftsamt Weilheim

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Wasserwirtschaftsamt Weilheim

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Wasserwirtschaftsamt Weilheim

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Wasserwirtschaftsamt Weilheim

Uimhir chlárúcháin: t0881-182-0

Seoladh poist: Pütrichstr. 15

Baile: Weilheim i. OB.

Cód poist: 82362

Foroinn tíre (NUTS): Weilheim-Schongau (DE21N)

Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Vergabekoordination
R-phost: vergabekoordination@wwa-wm.bayern.de
Teil.: +49881182191
Facs: +49881182162
Seoladh idirlín: <https://www.wwa-wm.bayern.de/>
Próifíl an cheannaitheora: <https://www.vergabe.bayern.de/>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir
Soláthraí seirbhísí an tsoláthair
Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair
Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht
Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Regierung von Oberbayern - Vergabekammer Südbayern
Uimhir chlárúcháin: 09-0318006-60
Seoladh poist: Maximilianstraße 39
Baile: München
Cód poist: 80538
Foroinn tíre (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Vergabekammer Südbayern
R-phost: vergabekammer.suedbayern@erg-ob.bayern.de
Teil.: +498921762411
Facs: +498921762847
Seoladh idirlín: https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentralezustandigkeiten/vergabekammer-suedbayern/

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Regierung von Oberbayern - Sachgebiet Wasserwirtschaft
Uimhir chlárúcháin: t089-2176-0
Seoladh poist: Maximilianstraße 39
Baile: München
Cód poist: 80538
Foroinn tíre (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Sachgebiet Wasserwirtschaft
R-phost: wasserwirtschaft@reg-ob.bayern.de
Teil.: +498921760
Facs: +498921762914
Seoladh idirlín: <https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/aufgaben/37198/59016/gebaeude/35176/index.html>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht idirghabhála

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú

:

1fb841b6-1043-4af0-a217-b95f7f95ab18-01

An phríomhchúis leis an athrú

:

Faisnéis nuashonraithe

Cur síos

:

Der öffentliche Auftrag war aufgrund von Umständen, die der öffentliche Auftraggeber nicht vorhersehen konnte, zu ändern (§ 132 Abs. 2 Satz 1 Nr.3 GWB). Der Wert der Änderung übersteigt 50% des ursprünglichen Auftragswerts nicht (§ 132 Abs. 2 Satz 2 GWB).

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: BUYER

Cur síos ar na hathruithe: Im Zuge der Ausführung der Deklarationsanalytik zur Vorbereitung der Entsorgung (Pos. 2.8.1.1ff) wurde eine höhere Belastung (DK1) des anstehenden Bodenmaterials festgestellt als in den Vergabeunterlagen zunächst angenommen (Pos. 2.8.2.13) (DK 0)

Athraíodh na doiciméid soláthair an: 26/06/2026

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: e5a2b9fb-3b57-40e0-8073-c2664345b74f - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 01/07/2026 20:05:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 457316-2026

Uimhir eagráin IO S: 126/2026

Dáta foilsithe: 03/07/2026